



**Рамочная Конвенция
об изменении климата**

Distr.: Limited
9 December 2010
Russian
Original: English

**Конференция Сторон, действующая в качестве
совещания Сторон Киотского протокола**

Шестая сессия

Канкун, 29 ноября – 10 декабря 2010 года

Пункт 17 а) повестки дня

Завершение работы сессии

**Утверждение доклада Конференции Сторон, действующей
в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
о работе ее шестой сессии**

**Проект доклада Конференции Сторон, действующей
в качестве совещания Сторон Киотского протокола,
о работе ее шестой сессии**

Докладчик: г-н Андрей Краич (Словения)

Часть первая: ход работы

Содержание

Пункты Стр.

I.	Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	
II.	Организационные вопросы (Пункт 2 повестки дня)	
	A.	Утверждение повестки дня
	B.	Выборы замещающих должностных лиц
	C.	Организация работы, включая сессии вспомогательных органов ..
	D.	Утверждение доклада о проверке полномочий.....
III.	Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы (Пункт 3 повестки дня)	
	A.	Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам
	B.	Доклад Вспомогательного органа по осуществлению

- IV. Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (Пункт 4 повестки дня)
- V. Рассмотрение предложений Сторон о поправках к Киотскому протоколу (Пункт 5 повестки дня)
- VI. Вопросы, связанные с механизмом чистого развития (Пункт 6 повестки дня)
- VII. Вопросы, связанные с совместным осуществлением (Пункт 7 повестки дня)
- VIII. Вопросы, связанные с соблюдением согласно Киотскому протоколу (Пункт 8 повестки дня)

 - A. Доклад Комитета по соблюдению.....
 - B. Апелляция Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в связи с осуществлением решения 7/CP.12.....
 - C. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением

- IX. Адаптационный фонд (Пункт 9 повестки дня)

 - A. Доклад Совета Адаптационного фонда.....
 - B. Обзор функционирования Адаптационного фонда

- X. Рассмотрение осуществления обязательств и других положений Киотского протокола (Пункт 10 повестки дня)

 - A. Вопросы, связанные с международным регистрационным журналом операций
 - B. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола
 - C. Ежегодные доклады о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу.....
 - D. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу
 - E. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола ..
 - F. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола

- XI. Предложение Казахстана о внесении поправки в приложение В к Киотскому протоколу (Пункт 11 повестки дня)
- XII. Административные, финансовые и институциональные вопросы (Пункт 12 повестки дня)

 - A. Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2008-2009 годов.....

- В. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов ...
- С. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу
- XIII. Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (Пункт 13 повестки дня)
- XIV. Сегмент высокого уровня (Пункт 14 повестки дня)
- А. Приветственная церемония и открытие сегмента высокого уровня
- В. Заявления Сторон
- С. Заявления должностных лиц Организации Объединенных Наций
- XV. Заявления организаций-наблюдателей (Пункт 15 повестки дня)
- XVI. Прочие вопросы (Пункт 16 повестки дня)
- XVII. Завершение работы сессии (Пункт 17 повестки дня)
- А. Утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее шестой сессии
- В. Закрытие сессии

Приложения

(Будет дополнено)

Часть вторая: меры, принятые Конференцией Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, на ее шестой сессии

(Будет дополнено)

I. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

1. Шестая сессия Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), созданная в соответствии с пунктом 6 статьи 13 Киотского протокола, была открыта 29 ноября 2010 года в гостинице "Мунн палас", Канкун, Мексика, министром иностранных дел Мексики г-жой Патрисией Эспиносой, Председателем КС/СС на ее шестой сессии¹.

2. С заявлениями общего характера выступили представители Гренады (от имени Альянса малых островных государств (АОСИС), Йемена (от имени Группы 77 и Китая), Египта (от имени арабских государств), Бельгии (от имени Европейского союза и его государств-членов), Австралии (от имени Зонтичной группы), Швейцарии (от имени Группы за целостность окружающей среды), Лесото (от имени наименее развитых стран), Демократической Республики Конго (от имени Группы африканских государств), Многонационального Государства Боливия (от имени Боливарианского союза народов нашей Америки – Торгового договора народов), Вануату (от имени Группы тихоокеанских островных государств), Белиза (от имени Центральноамериканской системы интеграции) и Тувалу.

II. Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

A. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

3. Для рассмотрения этого подпункта на своем 1-м заседании² КС/СС имела в своем распоряжении записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/KP/CMR/2010/1). Предварительная повестка дня была подготовлена по согласованию с Председателем КС/СС на ее пятой сессии с учетом мнений, выраженных Сторонами в ходе тридцать второй сессии Вспомогательного органа по осуществлению (ВОО) и членами Президиума Конференции Сторон (КС).

4. КС/СС по предложению Председателя шестой сессии КС/СС утвердила следующую повестку дня:

1. Открытие сессии.
2. Организационные вопросы:
 - а) утверждение повестки дня;
 - б) выборы замещающих должностных лиц;

¹ Шестая сессия КС/СС была приурочена к шестнадцатой сессии Конференции Сторон (КС). Информация о работе КС содержится в отдельном докладе. Ссылки на заявления и приветственное обращение на церемонии открытия Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата содержатся в докладе КС. Информация о работе совместных заседаний КС и КС/СС, проведенных в ходе сегмента высокого уровня в рамках сессий, приводится в обоих докладах.

² Упомянутые в настоящем докладе заседания КС/СС являются пленарными заседаниями.

- c) организация работы, в том числе сессий вспомогательных органов;
 - d) утверждение доклада о проверке полномочий.
3. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы:
- a) доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам;
 - b) доклад Вспомогательного органа по осуществлению.
4. Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу.
5. Рассмотрение предложений Сторон о поправках к Киотскому протоколу.
6. Вопросы, связанные с механизмом чистого развития.
7. Вопросы, связанные с совместным осуществлением.
8. Вопросы, связанные с соблюдением согласно Киотскому протоколу:
- a) доклад Комитета по соблюдению;
 - b) апелляция Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в связи с осуществлением решения 7/CP.12;
 - c) поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением.
9. Адаптационный фонд:
- a) доклад Совета Адаптационного фонда;
 - b) обзор функционирования Адаптационного фонда.
10. Обзор хода осуществления обязательств и других положений Киотского протокола:
- a) вопросы, связанные с международным регистрационным журналом операций;
 - b) национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола;
 - c) ежегодные доклады о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение B, согласно Киотскому протоколу;
 - d) укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу;
 - e) вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола;
 - f) вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола.

11. Предложение Казахстана о внесении поправки в приложение В к Киотскому протоколу.
12. Административные, финансовые и институциональные вопросы:
 - а) проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2008–2009 годов;
 - б) исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов;
 - с) привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу.
13. Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола.
14. Сегмент высокого уровня.
15. Заявления организаций-наблюдателей.
16. Прочие вопросы.
17. Завершение работы сессии:
 - а) утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее шестой сессии;
 - б) закрытие сессии.

В. Выборы замещающих должностных лиц

(Пункт 2 б) повестки дня)

5. На своем 1-м заседании 29 ноября Председатель напомнила о том, что согласно Киотскому протоколу любой член Президиума, представляющий Сторону Конвенции, которая в данный момент не является Стороной Киотского протокола, замещается дополнительным членом, избираемым Сторонами Киотского протокола и из числа их представителей. Выборы в состав Президиума КС на ее шестнадцатой сессии еще не завершились. Таким образом, к этому подпункту необходимо будет вернуться на одном из последующих заседаний.

(Будет дополнено)

С. Организация работы, включая сессии вспомогательных органов

(Пункт 2 с) повестки дня)

6. Представляя этот подпункт на 1-м заседании, состоявшемся 29 ноября, Председатель обратила внимание КС/СС на аннотации к предварительной повестке дня, содержащейся в документе FCCC/KP/СМР/2010/1. Она отметила, что будут созданы вспомогательные органы с целью разработки до окончания их сессий 4 декабря проектов решений и выводов для представления КС/СС.

7. По предложению Председателя КС/СС приняла решение препроводить вспомогательным органам для рассмотрения и представления соответствующих проектов решений или выводов следующие пункты:

Вспомогательный орган по осуществлению

- Пункт 8 с) Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением
- Пункт 10 а) Вопросы, связанные с международным регистрационным журналом операций
- Пункт 10 б) Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола
- Пункт 10 с) Ежегодные доклады о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу
- Пункт 10 д) Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу
- Пункт 10 е) Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола
- Пункт 12 а) Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2008–2009 годов
- Пункт 12 б) Исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов
- Пункт 12 с) Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам

- Пункт 10 f) Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола

8. В отношении пункта 4 повестки дня, озаглавленного "Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу", Председатель проинформировала делегатов о том, что Председатель Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу (СРГ-КП) г-н Джон Эш (Антигуа и Барбуда) доложит КС/СС о работе Группы по ее завершении.

9. КС/СС приняла решение продолжать работу в соответствии с предложениями Председателя.

(Будет дополнено)

D. Утверждение доклада о проверке полномочий

(Пункт 2 d) повестки дня)

(Будет дополнено)

III. Доклады вспомогательных органов и вытекающие из них решения и выводы

(Пункт 3 повестки дня)

A. Доклад Вспомогательного органа для консультирования по научным и техническим аспектам

(Пункт 3 а) повестки дня)

(Будет дополнено)

B. Доклад Вспомогательного органа по осуществлению

(Пункт 3 б) повестки дня)

(Будет дополнено)

IV. Доклад Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу

(Пункт 4 повестки дня)

(Будет дополнено)

V. Рассмотрение предложений Сторон о поправках к Киотскому протоколу

(Пункт 5 повестки дня)

10. В распоряжении КС/СС на ее 3-м и X заседаниях 1 и X декабря находились следующие документы: FCCC/KP/CMR/2009/2, FCCC/KP/CMR/2009/3, FCCC/KP/CMR/2009/4, FCCC/KP/CMR/2009/5, FCCC/KP/CMR/2009/6, FCCC/KP/CMR/2009/7, FCCC/KP/CMR/2009/8, FCCC/KP/CMR/2009/9, FCCC/KP/CMR/2009/10, FCCC/KP/CMR/2009/11, FCCC/KP/CMR/2009/12, FCCC/KP/CMR/2009/13 и FCCC/KP/CMR/2010/3.

11. Представляя этот пункт на 3-м заседании, Председатель напомнила о том, что Стороны внесли 13 предложений о поправках к Киотскому протоколу (они содержатся в документах, перечисленных в пункте 14 выше).

12. В 2009 году секретариат получил 12 предложений о внесении поправок в Киотский протокол. В соответствии со статьями 20 и 21 Киотского протокола секретариат направил текст каждой из предложенных поправок Сторонам Киотского протокола и Сторонам и сигнатариям Конвенции за шесть месяцев до начала пятой сессии. Однако, поскольку Стороны не могли прийти к консенсусу по вопросу о том, как вести работу над этими поправками на пятой сессии КС/СС, данный пункт повестки дня был включен в предварительную повестку дня шестой сессии КС/СС.

13. Кроме того, 28 мая 2010 года предлагаемые поправки к Киотскому протоколу представила Гренада. В соответствии со статьями 20 и 21 секретариат

28 мая 2010 года направил текст этой предложенной поправки Сторонам Киотского протокола и Сторонам и сигнатариям Конвенции.

14. Представители шести Сторон выступили с заявлениями, в том числе один – от имени АОСИС. С заявлениями выступили также представители неправительственных организаций, в частности неправительственных природоохранных организаций и молодежных организаций.

(Будет дополнено)

VI. Вопросы, связанные с механизмом чистого развития

(Пункт 6 повестки дня)

15. КС/СС на своем 2-м заседании 1 декабря имела в своем распоряжении документ FCCC/KP/СМР/2010/10, содержащий ежегодный доклад Исполнительного совета механизма чистого развития (МЧР) для КС/СС. В докладе отражена деятельность за период с 17 октября 2009 года по 14 октября 2010 года.

16. Представляя данный пункт, Председатель напомнила о том, что МЧР является уникальным механизмом, играющим ключевую роль в поддержке вклада Сторон, включенных в приложение I к Конвенции (Стороны, включенные в приложение I), которые являются также Сторонами Киотского протокола, в усилия по предотвращению изменения климата, а также способствует достижению целей устойчивого развития развивающихся стран, в которых осуществляются проекты МЧР.

17. По приглашению Председателя Председатель Исполнительного совета МЧР г-н Клифорд Малунг (Ямайка) в общих чертах изложил содержание ежегодного доклада Совета, в котором содержится ряд рекомендаций относительно решений, которые должны быть приняты КС/СС на ее шестой сессии. Он обратил особое внимание на ряд важных результатов, достигнутых в 2010 году, в том числе на разработку и принятие новых процедур регистрации выпуска и обзора. Г-н Малунг также призвал Стороны четко разяснить свою позицию Совету и всем субъектам, заинтересованным в МЧР, вновь заявив о своем желании, чтобы работа по линии МЧР продолжалась, и начав рассмотрение "переходных" решений с целью обеспечения работы МЧР в будущий период действия обязательств.

18. После доклада Председателя Исполнительного совета МЧР с заявлениями выступили представители 26 Сторон, в том числе один – от имени Европейского союза и его государств-членов, один – от имени Зонтичной группы, один – от имени АОСИС и один – от имени одной из организаций-наблюдателей. С заявлениями выступили также одна межправительственная организация и представители неправительственных организаций, а именно представители: предпринимательских и промышленных групп, неправительственных природоохранных организаций, местных органов самоуправления и муниципальных органов, а также организаций, занимающихся женской и гендерной проблематикой.

19. Председатель отметила, что, с тем чтобы принять к сведению работу Исполнительного совета и дать ему дальнейшие руководящие указания, КС/СС необходимо будет принять решение по этому пункту повестки дня на своей шестой сессии. В соответствии с этим предложением Председателя КС/СС постановила учредить контактную группу по данному пункту повестки дня, под

сопредседательством г-на Эдуардо Кальво (Перу) и г-на Кунихико Шимады (Япония).

20. Председатель отметила также противоречия во мнениях по вопросу об улавливании и хранении углерода в рамках МЧР. В соответствии с предложением Председателя КС/СС приняла решение рассмотреть данный вопрос на неофициальных консультациях под руководством одного из высокопоставленных членов мексиканской делегации.

21. Председатель напомнила Сторонам о том, что МЧР на данной сессии необходимо избрать ряд членов и заместителей членов Исполнительного совета МЧР. Она отметила, что просила одного из представителей провести консультации по этому вопросу. Председатель проинформировала Стороны о том, что кандидатуры должны быть выдвинуты в письменном виде теми группами, которые еще не представляли своих кандидатов.

(Будет дополнено)

VII. Вопросы, связанные с совместным осуществлением

(Пункт 7 повестки дня)

22. В распоряжении КС/СС на ее 2-м заседании 1 декабря находился документ FCCC/KP/CMR/2010/9, содержащий годовой доклад Комитета по надзору за совместным осуществлением (КНСО), в котором отражена деятельность КНСО за период с 24 октября 2009 года по 23 октября 2010 года.

23. Представляя этот пункт, Председатель напомнила о том, что совместное осуществление согласно статье 6 Киотского протокола предоставляет Сторонам, включенным в приложение I и несущим обязательство, предусмотренное в приложении В к Протоколу, возможность приобретать единицы сокращения выбросов, полученные в результате реализации проектов по сокращению выбросов парниковых газов или увеличению абсорбции поглотителями, которые осуществляются любыми другими такими Сторонами. КНСО был учрежден решением 10/CMR.1.

24. По приглашению Председателя Председатель КНСО г-н Бенуа Леге в общих чертах изложил содержание пятого доклада КНСО для КС/СС. Он обратил особое внимание на задачи и достижения КНСО за прошлый год и на будущие вызовы, включая необходимость внесения коренных изменений в совместное осуществление и необходимость финансовой поддержки.

25. После выступления Председателя КНСО с заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе один – от имени Европейского союза и его государств-членов.

26. Председатель отметила, что, с тем чтобы принять к сведению проделанную работу и дать дальнейшие руководящие указания по совместному осуществлению, КС/СС необходимо будет принять решение по этому пункту повестки дня на своей шестой сессии. В соответствии с этим предложением КС/СС постановила учредить контактную группу по данному пункту повестки дня под сопредседательством г-на Вашингтона Жакаты (Зимбабве) и г-на Хельмута Хойески (Австрия).

27. Председатель напомнила также Сторонам о том, что на данной сессии КС/СС необходимо избрать ряд членов и заместителей членов КНСО. Председатель отметила, что она обратилась с просьбой к одному из представителей

провести консультации по этому вопросу. Председатель проинформировала Стороны о том, что кандидатуры должны выдвигаться в письменном виде теми группами, которые еще не выдвигали своих кандидатов.

(Будет дополнено)

VIII. Вопросы, связанные с соблюдением согласно Киотскому протоколу

(Пункт 8 повестки дня)

A. Доклад Комитета по соблюдению

(Пункт 8 а) повестки дня)

28. На своем 2-м заседании 1 декабря КС/СС имела в своем распоряжении документ FCCC/KP/CMR/2010/6 с пятым ежегодным докладом Комитета по соблюдению, в котором представлена информация о деятельности Комитета за пятый год его работы, т.е. за период с 14 октября 2009 года по 18 сентября 2010 года.

29. По предложению Председателя пятый ежегодный доклад Комитета по соблюдению представил сопредседатель пленарного заседания Комитета по соблюдению г-н Шимада. Он подытожил работу подразделений по обеспечению соблюдения и по стимулированию Комитета по соблюдению в прошедшем году. Он отметил, что подразделение по обеспечению соблюдения рассмотрело вопросы осуществления, относящиеся к Болгарии и Хорватии. Он также отметил, что подразделение по стимулированию изучало возможные способы эффективной реализации своих функций в связи с продолжающимися задержками с представлением национальных сообщений. Он подчеркнул необходимость предоставления привилегий и иммунитетов членам и заместителям членов Комитета по соблюдению.

30. После представления этого доклада г-ном Шимадой Председатель отметила, что в рамках этого пункта повестки дня КС/СС нужно будет на своей шестой сессии принять соответствующее решение. В соответствии с ее предложением КС/СС решила рассмотреть этот пункт в рамках контактной группы под координационным руководством г-на Порнчаи Данвиватаны (Таиланд) и г-на Ричарда Тарасовски (Канада). Эта контактная группа также рассмотрит по предложению Председателя апелляцию Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в связи с осуществлением решения 7/CP.12.

31. Председатель также напомнила Сторонам о том, что КС/СС необходимо избрать на своей сессии нескольких членов и заместителей членов Комитета по соблюдению. Председатель отметила, что она просила одного из представителей провести консультации по этому вопросу. Председатель информировала Стороны о том, что группы, еще не сделавшие этого, должны представить кандидатуры в письменном виде.

(Будет дополнено)

В. Апелляция Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в связи с осуществлением решения 7/СР.12

(Пункт 8 b) повестки дня)

32. На своем 2-м заседании 1 декабря КС/СС имела в своем распоряжении документ FCCC/KP/CMR/2010/2, содержащий апелляцию Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению в связи с осуществлением решения 7/СР.12.

33. 26 ноября 2009 года подразделение по обеспечению соблюдения Комитета по соблюдению приняло окончательное решение, подтверждающее, что Хорватия не соблюдает пункты 7 и 8 статьи 3 Киотского протокола и условия учета установленных количеств согласно пункту 4 статьи 7 Киотского протокола (решение 13/СМР.1). 14 января 2010 года секретариат получил апелляцию Хорватии в отношении окончательного решения подразделения по обеспечению соблюдения. В соответствии с пунктом 2 раздела XI процедур и механизмов КС/СС должна рассмотреть апелляцию на своей первой сессии после подачи апелляции.

34. После вступительного выступления представителя секретариата Председатель предложила Хорватии выступить с заявлением. Затем с заявлениями выступили представители трех Сторон, в том числе один представитель от АОСИС.

35. Председатель отметила, что для дачи дальнейших руководящих указаний КС/СС нужно будет принять на ее шестой сессии в рамках данного пункта повестки дня соответствующее решение. По ее предложению КС/СС решила рассмотреть этот пункт в рамках контактной группы под руководством г-на Данвиватаны и г-на Тарасовски. По предложению Председателя эта контактная группа также рассмотрит доклад Комитета по соблюдению.

(Будет дополнено)

С. Поправка к Киотскому протоколу применительно к процедурам и механизмам, связанным с соблюдением

(Пункт 8 с) повестки дня)

(Будет дополнено)

IX. Адаптационный фонд

(Пункт 9 повестки дня)

А. Доклад Совета Адаптационного фонда

(Пункт 9 а) повестки дня)

36. На своем 2-м заседании 1 декабря КС/СС имела в своем распоряжении документ FCCC/KP/CMR/2010/7, содержащий доклад Совета Адаптационного фонда, в котором охвачена деятельность, осуществлявшаяся в период с декабря 2009 года по сентябрь 2010 года.

37. Представляя этот пункт, Председатель напомнила, что создание Совета Адаптационного фонда является одним из наиболее заметных достижений

Конференции Организации Объединенных Наций по изменению климата, состоявшейся на Бали, Индонезия, в 2007 году. Совет Адаптационного фонда является оперативным органом Адаптационного фонда и обслуживается секретариатом и доверительным управляющим.

38. По предложению Председателя Председатель Совета Адаптационного фонда г-н Фарух Хан (Пакистан) представил обзор деятельности Совета за этот год, отметив, что Совет является полностью функциональным органом и что наличие непосредственного доступа к нему является реальностью. Он подчеркнул необходимость существенного увеличения объема ресурсов Фонда. В заключение г-н Хан предложил Сторонам рассмотреть пути создания условий для того, чтобы Адаптационный фонд мог играть определенную роль в будущей архитектуре финансового механизма для борьбы с изменением климата.

39. После представления доклада г-ном Ханом с заявлениями выступили представители 22 Сторон, в том числе один представитель от Европейского союза и его государств-членов, один – от АОСИС и еще один – от горных развивающихся стран, не имеющих выхода к морю. С заявлением также выступил представитель одной из структур, имеющей статус наблюдателя.

40. Председатель отметила, что КС/СС нужно будет принять на ее шестой сессии в рамках этого пункта повестки дня соответствующее решение, с тем чтобы выразить Совету Адаптационного фонда признательность за проведенную им работу и дать ему дальнейшие руководящие указания. По ее предложению КС/СС постановила учредить контактную группу по этому пункту повестки дня под сопредседательством г-жи Рулеты Камачо (Антигуа и Барбуда) и г-на Юкки Уосукайнена (Финляндия). По предложению Председателя эта контактная группа также рассмотрит обзор функционирования Адаптационного фонда.

(Будет дополнено)

В. Обзор функционирования Адаптационного фонда

(Пункт 9 b) повестки дня)

41. На своем 2-м заседании 1 декабря Председатель напомнила делегатам о том, что на его тридцать второй сессии ВОО вынес рекомендацию о том, чтобы КС/СС на своей шестой сессии рассмотрела вопрос о проведении обзора функционирования Адаптационного фонда на седьмой сессии КС/СС и чтобы КС/СС приняла на своей шестой сессии меры по облегчению этого процесса, включая принятие круга ведения и начало проведения обзора. Председатель отослала Стороны к проекту круга ведения для первоначального обзора, который содержится в приложении VII к документу FCCC/SBI/2010/10.

42. С заявлением выступил представитель организаций коренных народов.

43. Председатель отметила, что, чтобы выразить признательность за проделанную работу и сформулировать дальнейшие руководящие указания, КС/СС должна на своей шестой сессии принять в рамках данного пункта повестки дня соответствующее решение. По ее предложению КС/СС постановила учредить контактную группу по данному пункту повестки дня под сопредседательством г-жи Камачо и г-на Уосукайнена. По предложению Председателя эта контактная группа также рассмотрит доклад Совета Адаптационного фонда.

X. Рассмотрение осуществления обязательств и других положений Киотского протокола

(Пункт 10 повестки дня)

(Будет дополнено)

A. Вопросы, связанные с международным регистрационным журналом операций

(Пункт 10 а) повестки дня)

(Будет дополнено)

B. Национальные сообщения Сторон, включенных в приложение I к Конвенции, которые также являются Сторонами Киотского протокола

(Пункт 10 b) повестки дня)

(Будет дополнено)

C. Ежегодные доклады о компиляции и учете в отношении Сторон, включенных в приложение В, согласно Киотскому протоколу

(Пункт 10 с) повестки дня)

(Будет дополнено)

D. Укрепление потенциала согласно Киотскому протоколу

(Пункт 10 d) повестки дня)

(Будет дополнено)

E. Вопросы, связанные с пунктом 14 статьи 3 Киотского протокола

(Пункт 10 е) повестки дня)

(Будет дополнено)

F. Вопросы, связанные с пунктом 3 статьи 2 Киотского протокола

(Пункт 10 f) повестки дня)

(Будет дополнено)

XI. Предложение Казахстана о внесении поправки в приложение В к Киотскому протоколу

(Пункт 11 повестки дня)

44. На своем 2-м заседании 1 декабря КС/СС рассмотрела этот пункт, включенный в повестку дня по предложению Казахстана от 18 сентября 2009 года о внесении поправки в приложение В к Киотскому протоколу путем включения в него названия Казахстана с определенным количественным обязательством по ограничению или сокращению выбросов парниковых газов в размере 100% от уровня 1992 года. На своей пятой сессии КС/СС приняла к сведению это предложение и решила включить его в предварительную повестку дня своей шестой сессии. КС/СС также просила ВОО рассмотреть это предложение на его тридцать второй сессии и представить доклад о результатах КС/СС на ее шестой сессии.

45. На своей тридцать второй сессии ВОО рассмотрел этот вопрос и пришел к выводу о том, что при рассмотрении данного предложения на своей шестой сессии КС/СС, возможно, пожелает сосредоточить внимание на правовых и технических последствиях этого предложения, особенно в том что касается определенного количественного обязательства по ограничению или сокращению выбросов парниковых газов и базового года, предложенного Казахстаном, а также принятия определенного количественного обязательства по ограничению и сокращению выбросов на первый период действия обязательств.

46. В соответствии с пунктом 3 статьи 21 Киотского протокола секретариат сообщил об этом предложении Сторонам Киотского протокола, а также Сторонам и сигнатариям Конвенции в вербальной ноте от 21 января 2010 года и, для информации, депозитарию в письме от 6 января 2010 года.

47. По предложению Председателя с заявлением выступил представитель Казахстана. С заявлениями также выступили представители двух Сторон, в том числе один представитель от АОСИС.

48. По предложению Председателя КС/СС приняла решение рассмотреть этот вопрос в ходе неофициальных консультаций, проводимых под руководством г-на Марка Бермана (Канада).

(Будет дополнено)

XII. Административные, финансовые и институциональные вопросы

(Пункт 12 повестки дня)

A. Проверенные финансовые ведомости за двухгодичный период 2008-2009 годов

(Пункт 12 а) повестки дня)

(Будет дополнено)

В. Исполнение бюджета на двухгодичный период 2010–2011 годов

(Пункт 12 b) повестки дня)

(Будет дополнено)

С. Привилегии и иммунитеты лиц, работающих в официальных органах, учрежденных согласно Киотскому протоколу

(Пункт 12 с) повестки дня)

(Будет дополнено)

XIII. Другие вопросы, переданные вспомогательными органами на рассмотрение Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола

(Пункт 13 повестки дня)

(Будет дополнено)

XIV. Сегмент высокого уровня

(Пункт 14 повестки дня)

А. Приветственная церемония и открытие сегмента высокого уровня

49. Совместный сегмент высокого уровня шестнадцатой сессии КС и шестой сессии КС/СС был открыт 7 декабря Председателем КС и КС/СС на 3-м заседании КС и 4-м заседании КС/СС.

В. Заявления Сторон

(Будет дополнено)

С. Заявления должностных лиц Организации Объединенных Наций

50. В ходе сегмента высокого уровня с заявлением выступил Генеральный секретарь г-н Пан Ги Мун. С заявлением также выступил Исполнительный секретарь РКИКООН.

(Будет дополнено)

XV. Заявления организаций-наблюдателей

(Пункт 15 повестки дня)

(Будет дополнено)

XVI. Прочие вопросы

(Пункт 16 повестки дня)

(Будет дополнено)

XVII. Завершение работы сессии

(Пункт 17 повестки дня)

A. Утверждение доклада Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола, о работе ее шестой сессии

(Пункт 17 а) повестки дня)

51. На своем х заседании 10 декабря КС/СС рассмотрела проект доклада о работе ее шестнадцатой сессии. На том же заседании по предложению Председателя КС/СС уполномочила Докладчика завершить подготовку доклада о работе сессии под руководством Председателя и при содействии секретариата.

(Будет дополнено)

B. Закрытие сессии

(Пункт 17 b) повестки дня)

(Будет дополнено)

Приложения

(Будет дополнено)
